

怪聲

以義氣團結
以忠誠救國
以犧牲除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons of Canada Publishers Ltd.

滴血神劍下集 平江不肖生著

(九)

第六回 謀皇位機改詔書 定年號坦然登大寶

如今這喪命的主子，又是當朝的官員，小人遭了這場大禍，委實擔不起。說着時候，淚汪汪的，進出許多老淚。那位老紳士道：「既然如此，哭也無益。還是大家代你捐助的錢，把壯士收殮，就是皇上查問起來，你老人家心平氣和，不做謀財害命的虧心事，自然天可表。無愧於衷，四鄰八坊，自有公論。斷不能給你為難。店東聽了，登時納頭拜道：多謝恩公搭救，便又將自己積下的五十吊錢，大衆又捐助了幾百吊錢，積聚成案。聚沙爲塔，好容易把龍棺殮起來，暫在荒郊，暫且按下不表。再說朝廷裏面，已經起了重大的暗殺案，那親王郡主，貝勒貝子，又演出許多不可思議的案子來了。這一天不是姜伯超傷心，病狂的，殺了龍之後，快快退回宮去。雍正帝派他查的案情，也只敢敷衍了事。同奏一番，退回住所。除了詹事府，陳美娘，蔣景明，徐太白，留在宮裏，其餘的都辦案去了。所以這天姜伯超，無精打彩的回來，詹事府問道：何以不見龍棺回來？姜伯超懷着鬼胎，支吾過去。說中途之上，奉了密旨，又往別處查辦案去了。大衆聽了自然不復盤問。那時雍正帝不知道從那裡得來的消息，疑心那幾位親王，郡主，貝勒貝子，有了不法情事，利用宗人府大臣，和幾位當朝的大員，囑咐道：他們如有非分不法的劣跡，被你們知曉，即便奏參治罪。雍正帝又利用那飛簷走壁的英雄，四下打探，其初衆位英雄，並不知道帝王的用意，自然是盡心盡力的，探訪了隱密事情，把實據入告。不到三五個月，天南地北，就是人跡不到的所在，也都奉命直前，不敢畏難而退。因此內外臣工，私下裡都無敢正大光明的，作那些不法之事。這一天雍正帝得了報捷，那時是雍正二年三月。

論男女的情感

譯自婦女「家庭伴侶」

女人有女人的弱點，但是「不說話」絕非女人弱點。女人常心理想什麼就說什麼，所以女人的感情容易流露。

男人呢？就不同了。有時候男人的靜默，更使女人糊塗。很多女人對於她們很親近的男人的心，常常抱着「難以捉摸」的感覺。

有時候我們用「靜默」來表示我們的心情與態度，所以「靜默」可以表示勇氣，可以表示不樂，可以表示出賣了朋友，可以表示反對，也可以表示輕蔑。所以「靜默」有的時候比滔滔不絕的說話還要有力量，還要真切。

凡是這一類的「靜默」，女人是明白的，但是另外還有一種「靜默」，女人常常捉摸不清，那就是男人忽然在情感上起了衝突。

獨自坐在窗邊，半天不說話，在這種情形下，一個男人正需要女人的了解和安慰，而女人却無從知道。讓我們拿結婚的兩人的兩種情況爲例吧：

約翰先生和約翰太太，在某春日的傍晚，從郊外開車回家。空氣是那新鮮，風景是那優美。他們兩個人覺得滿足和高興。約翰先生沿着湖邊，一面開車，一面欣賞無線電裡的爵士音樂，到了一處特別美麗的地方，他把車子停下了。把音樂放低，靜聽着潺潺的水聲，和微風吹動樹葉的聲音。這正是約翰和我談情說愛的時候。約翰先生一手握住太太的手，另一手抱着她的腰，輕輕的給了她一個吻。她快樂地嘆了一聲氣，等着她急於要聽的話。她心在跳着，以爲丈夫就要告訴她是多麼的愛她。但是等了半天還沒有消息。約翰先生半天沒有說話，過了些時候，他忽然把汽車發動了，說：「這

時候回家去了。」這種氣氛的動作，是常常使女人莫名其妙。我們再來看看另外一種情況：約翰夫婦在家裡算賬，發現他們用錢超過了預算。約翰太太太過於浪費，而太太說他們太窮，她所需要的東西，樣樣買不起。她的朋友皮爾遜什麼東西都有。約翰先生聽了這些話，生氣，說他賺錢沒有賺得皮爾遜那麼多，於是他的太太又駁他，問他爲什麼不能賺多點錢回來。他於是火上添油，兩口子就大吵大鬧起來。

過了一刻，約翰先生忽然不還嘴了，他太太拚命的罵，而他却不聲不響，冷靜地走到另一間房子裡去，把門緊關上。

上面說的兩種情況，都足以使女人內心受極大的挫折。一種是愛與愛，一種是怒的挫折。

因爲男人對於這兩大感情常常不能充分的流露，所以在他們的心理，有着極大的壓迫性。所以男人把他悶在心裡，爲害至大，男人的這種態度，往往在幼年時代養成的。

在童年時候，大人常常告訴他們，男孩子不能哭，哭就是羞恥。所以長大了，他們常常壓制他們的感情，在壓制感情時候，他們就忽然靜默起來，這種壓制感情的本領，女人往往是佩服的。

(未完)

爲什麼會聽到聲音

(未完)

對面有人說話，我們會聽到他說的話，這看來是很平常。但其中却有一番道理。我們聽到的各種聲音，都是由於在空氣裡所發生的不同震動。傳到我們耳朵裏來的，假如沒有空氣，我們就聽不到聲音了。

把一個鈴掛在玻璃瓶裏，把瓶裏空氣抽出，然後使中間的鈴搖動。那末我們什麼都會聽不到。如果再把空氣放進去，立刻我們便聽到了鈴聲。如果瓶裏放滿水，我們也能聽見鈴聲。因爲聲音的震動可從水中經過，正如空氣裏一樣。就是一般固體，聲音的震動也能通過。你不信，把耳朵貼在桌子上，用手輕輕地敲着桌子腿，聽到的聲音比空氣中傳來的還要清楚。

發生聲音的震動，好像池水裏擲了石塊所起的波紋一樣。這種波動在空氣傳得很慢，這種波動在空氣中有高低，這是由於音波在空氣中或別的物質裏的大小及速度的不同，短而快的震動發生高音，長而慢的震動發生低音。聲音運動，在不同的物質裏，速率也不同。在空氣中，一秒鐘走了一千零九拾英尺，走一英里，祇要四秒半鐘。比飛機走得快得多。在水裏，在固體裏，音波走得更快，即以鐵路工人把耳朵貼到鋼軌裏，就聽到遠處的火車來了。這就是因爲它比空氣更能傳得更遠更快的原因。

小智識

壽命

人類能享的壽數是與時俱增的。現在人類的平均壽數是六十歲。高出歷史上任何一個時期。生活優裕的人比生活較差的人，大約會享壽多一些。牧師的壽數比俗人長得多。藝人，作者和詩人的享壽，通常低於平均之數。女教員往往得享高齡。體重過度的人能享上壽的機會少於適度的人。現在還有沒證據證明適度的飲酒和吸煙可以減損壽命。

詞壇

聖節贈題良緣社

時代女兒，却贏得芳心如許，真微倖使君寬解，嬌花尋主，天涯遊子蝴蝶夢，良緣締結鴛鴦譜，看雙雙美女美男，情天偶合，東床客，多誇那，那容顏，乘龍野，想異地風光，定多嬌嬌，英雄誰不盡折腰？願諸君莫卸肩鉅，料大家仰首慈雲，祈風願！

栽花偶吟

劉焯南

種得花香滿庭，蜂蝶採訪更趨情。對山綠樹同妍景，隔苑紅梅競秀情。多喜多開隨節換，嫩枝嫩葉及時新。寒天感觸顏容減，暖日重逢特特聲。

因之賦贈絕句

李炳

這箇西廚學種花，種開心事亂如麻。而今世界無寧日，動靜多人反動家。

欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良
貨品正地道材料以應
僑胞採辦
公貨雜行總行
128-131 Pender St. E. Phone 5415 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
蘇杭車衣
Pacific 5716

達權社鳴謝經費
由六月至十二月
關邦健拾元 李作霖二次壹拾元
關邦健夫人 周順榮 溫松松 曾生
劉洪浩 每五元 馬本鳳四元
張紀祥 李炳輝 張廷炳 袁葉沖
袁兆琪 每三元 馬寶宗 周浣
簡國安 周玉生 周朝錫 馬本細
馬本納 黃兆強 溫用寬 司徒扶
鄒灼 伍澤源 司徒捷子 每式
元五 西女士 高 毓 毓 盛
梁明立 每二元

近光埠民治黨鳴謝經費
民國四十一年份
大振館八元五 振利館八元 大館
七元 廖進喜五元五 勝利餐館
周新和 譚昌華 陳丹桂 黃義華
大進 每五元 北京樓四元五
楊佐 均昌號 鄭尚輝 每四元
堯記叁元五 侯同 陳文祿 楊東賢
馮毓賢 劉佐培 俱樂部 黃就
葉勝 徐玉 黃沛璇 黃希策
鄧錦帆 鄧子華 鄧子章 每叁元
鄧香扶 鄭家璇 黃成義 曾傳燕
每貳元五 鄭厚家貳元二五
李惟賢 西人喜健 鄭彰彰 黃柏琪
林時仰 馬煥求 周成光 黃榮蘭
關邦健 鄭運棟 岑崇樂 每貳元
關競雄 關競豪 林文合 龔自強
何安 廖安燕 梁齊優 鄧桃月
馬松 每壹元五 唐開和 鄭慶溥
黃杰文 鄭如柏 鄭忠悅 鄭業沛
每五元 鄭新旺 泰來
鄭向根 鄭繼燕 張錫銀 關祥生
黃成 鄭榮勝 梁修章七毛五
大樽 每壹元

新到大宗
香煙糖發行
價錢相宜

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.
專營合時瓜菜
祖國雜貨水貨
鮮肉金豬火鴨
精製臘腸臘鴨

合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營合時瓜菜鮮肉燒臘
精製鴨肝腸鴨下庄發行
臘肉鴨片肉
新到生薑馬蹄粉葛

天成棧
HIN SHING JAN
238 POWELL ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話 TA 4727
本號專推銷新鮮園口豬肉自
養新鮮園口燒火豬精製親白
油腸臘鴨鴨片鴨下庄五花臘
肉仰各界親愛僑胞們大小光
顧取價相宜無任歡迎

美洲最靚仔鐵仔米
身長粒成·白雪
米等上省土武
米靚最爲者食所汝知我
米靚最爲者食所汝知我
庄磅百壹庄磅十五
請惠冬季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思報費生涯費用至爲浩
繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收冬季
報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。慨予依
數繳下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

英首相邱卓爾已乘瑪利皇后輪。經抵紐約與愛善考寧將軍相晤。據倫敦可靠消息稱。邱氏欲與愛氏雙方討論者爲四個大問題。①爲兩國對於史達林期望與愛氏相會。圖謀設法消弭東西民族間的緊張空氣。②爲英國欲參加美澳新的太平洋軍約。③爲對於遠東的政策。④爲愛氏新近赴韓的觀感與策略。

據邱氏訪美時在船上對記者云：在過去一年內，第三次世界大戰之危險性，已漸減少，而韓戰中確證實蘇聯之侵略行動，確已被受一大挫折。據彼稱：韓戰爲過去二年間最顯著之世界事件，而對於世界和平之貢獻最大，但邱氏對於與美國未來總統愛普考舉擬討論何種問題，拒絕發表意見。有記者詢問邱氏：世界大戰是否已避過免，邱氏答曰：謂世界大戰之危機已減，比較適當。邱氏并謂吾人需要繼續努力，以企求保存吾人的地位，但此言并非表示戰局毫無轉機。

關於英國贊成擴充韓戰與否之問題，邱氏謂：我認爲聯軍威震軍在廣大的中國大陸作戰，或積極擴充韓戰，爲一件極可惜的事件，而韓戰僵局，終必敗局爲好。據彼稱：韓戰已促成自由民族之團結，而鼓勵西方民族能以擴充軍備。因此，遂使世界和平更有希望。關於英美間之經濟關係，邱氏謂：吾人的見解極簡單，吾人不願做美國的寄生蟲，不過，如美國拒絕購買我國之生產品，或不見得逆境可免，或有真正力量可以產生。

關於原子能問題，邱氏謂：美總統羅斯福以解答應與英國交換關於原子彈之任何學識，但美國未履行其言。吾人希望獲得一個有用的夥伴，吾人不願作無理之要求。觀於此，則邱氏之欲與愛氏討論，似以尋求世界和平問題爲多，因其第一第二兩問題之目的，均屬希望消弭戰禍的用意。

尤其是英國本身利害問題，確實不願捲入第三次世界大戰漩渦。如史達林真正有和平意念，而獲得邱愛兩鉅頭之同情會晤，竭誠相見而互相和解，則暫時之戰爭氣氛，儘可消散，但此僅爲願望。邱愛兩氏，現尚未有公開宣布的世界政見，且拭目以觀其後。

雲哥華馬山總公所實業部職員
於昨星期六晚八時。舉行新舊職
員交代典禮。由朱少堯贊禮。行禮
如儀。實業部長劉煥堯報告年來之
政績及各科報告後。隨將印信簿據
分別交與新任實業部長楊傑興。財
政曹桂炎。西文陳日進。文書周幹
林等接收後。新任部長楊傑興發揮
新猷。末由沈耀彬答謝。禮成。隨
即召集自次會議。議決推定陳福華
爲收租員云。

卡城訊。該城華僑公立學校
董會及各部職員任期將滿。乃於
月廿四日下午四時。召集全僑。
該校禮堂。選舉下屆新任職員主
校務。公選結果。正董事長潘仲
副劉洪興。正校長黃永源。副
渭興。正財政馬本儲。副張文藻
總務謝侃。爲新民。教務謝國惠
梁文光。監學劉錦洋。鄭祖暢。
際劉渭謙。何井立。黃進學。核
陳蘇。余耀棠。庶務陳勝。並同

卑詩大學中國圖書發動籌捐以來。熱心中國文化之僑胞慨助大款。指日可以功成。茲查李日如君報告。有隊長鄭衡捐壹百元。昭倫親誼公所五拾元。司徒國君報告。卡技利僑商潘仲紳捐壹百元。據外省華僑捐助本省文化事業者。以潘仲謙先生爲第一人。大學國名有以異彩。我僑增光不少。馬華允先生壹百元。余風采總堂拾元。隆鎮同鄉會拾元。黃燦華君二拾元。黃楚傑君報告。黃樹鄭先生廿五元云。

全國生活指數

阿京七日加拿大社電。中央統計局今日報告稱。依照壹九四九年之物價爲標準。舊年拾壹月份。全國生活指數爲壹壹五點八度。比之拾月份低拾份之三。自前年拾二月至舊年拾壹月爲止。全國生活指數數共跌兩度。在最近六個月內。或升或跌十份之一度而已。根據以壹九三五年至壹九三九年間之物價爲標準之舊生活指數。拾壹月份全國生活指數爲壹八四點二度。比之於拾月份低五分之三度。在拾壹月間房租繼續上漲。但食物如雞蛋。罐頭。生菓。瓜菜。朱欖菓。黃皮菓。菓仔。猪肉等均跌價。食物之中如幾種生鮮瓜菓。乳酪。牛奶油及幾種牛肉亦微漲。鞋類及白煤亦皆漲云。

西餐館兩間出賣業主志在休養離埠
往歐洲此爲你平生之大好機會如
意者請照下列地址與司理人洽商
828 Yates St.
或 1308 Government St.
Victoria B.C.

[illegible]

召集人	保管地契員	常務監事修識	候補監事銘林	藝民	監事修識	助理遜修	調查股幹事開錫	助理觀全	慈壽股幹事發強	助理經業
鐸政	鐸政啟瑞作愛		世政本步		敢亮光週	贊文勁倫		大養		本情

敬啟者本社于十一月廿日舉行喬遷
第吉週年紀念慶典厚承 諸社團僑
界光寵千里命駕輅車爲勞萬金惠予
珍貴堪重嘉官孔惠德音彌珍增光慶
典堂宇生輝謹綴數言用伸謝忱

厚惠名列 恕不稱呼
 繼寧達權社支部同人謹謝
 (賀金祝詞) 砵亞板汝民治黨五元
 卡城黨社全五元 錦禧磚廠黨社全五元
 乃慶黨社全五元 黨近黨社全五元
 蘭頓民治黨五元 域埠達權
 總社五元 洪門體育會三元 雲埠大
 漢公報五元 總支部祝詞 民治黨三
 達權社拾元 錦嶽民治黨貳元
 五 都城達權社五元 企城民治黨
 五元 達權社拾元 繼寧民治黨拾
 元 柯京民治黨五元 滿城達權社
 五元 華帝 冠香 萬利公司 蓮
 花餐館 二四拾 李鏡北權其偉常
 緒全 以上俱賀金拾員 大生廠
 拾二元 趙槐六元 羅華四元五
 馬康四員 黃滿 李容 北寬 陳球
 黃福 潘英 楊汝 蘇節 余儀

民國四十二年職員表

行委員	林漢華	李綬龍	曹美
蕭秉祺	方錦耀	劉蔚	
劉松富			
補執行委員	林癸巳	王華邁	
務委員	林漢華		
察委員	張萬連	馮壽	
政委員	王昆河	張秋成	
文	伍成業	葉公民	
文	方錫球	李祿壽	
善	李香泉	楊二妹女士	
數	劉家祿	簡王秀月女	
取	林金葉	鄭允鑾	
查	楊永	伍世儉	
務	方錫揚		
城埠幹事	伍時步		
烏埠幹事	王華輝		

民國四拾一年由吉月起至十二月止
 建德總社紀念採菁銀壹百〇壹元四
 力吟達權支社紀念採菁銀六拾三元
 二毛五 寶璋洪門體育會貳拾元
 李家驥貳拾元 李如山 鄧子才

[illegible][illegible]

謹訂本年元月十八日午後一時舉行第廿八週年紀念典禮並設茶會同日下午五時半假座華僑酒樓公讌統請各埠岡州支會館男女邑僑貴臨助慶指示一切曷勝榮幸

云埠岡州總會館同敬約

余壽仁堂
 YEE SO YEN TONG
 437 Gory Ave. VANCOUVER, B. C.
 欲知詳細函索即奉
 威理代
 水 Wing Chung Co.
 祥 254 Pender St. E.
 號 Vancouver, B.C.
 香港 Hong Kong Co.
 港 149 Pender St. E.
 號 Vancouver, B.C.

◎**贊士英語**學校**招生**

本校設在点城向加政府註冊係加拿大獨一之華人英語函授學校專為利便初到加拿大者學習英語容易熟識為宗旨

書法教授學費廉收不論年齡性別凡有自願學習者隨時向左列郵址來函報名章程函索即寄

科目：會話 習字 文法 部記 作文

贊士英語函授學校啟

Dunn's Correspondence School
9578-111th Ave, Edmonton, Alta.

◎**住宅出賣**

本住宅位於六四三號卡都華街東。有房間五個。全部三合土土庫。暖氣爐均備。現款交易。如意者請來議。 643 E. Cordova St.

呂頌韶	每叁元	梁順賢	關定鏞
梁保	馬華甫	梁象勤	黃滿
黃洛球	廖造喜	張其享	陳球
李發良	周灼	廖偉曾	黃子循
黃紀穗	胡持源	蘇球	黃樹森
陳球	蘇桐	黃漢	梁煥
鍾超	每貳元五	梁吉	李煥圻
黃標世	蔡京樹	鄭悅民	黃榮春
鍾成就	黃瑞河	鍾超	鍾榮進
馬華山	陳惠光	劉希鈺	湯榮
蘇球	關森	周相	胡特基
黃榮春	伍學贊	楊慶	每貳元
黃榮春	梁輝	馬榮順	劉拱新
關華裕	鍾認	梁榮	梁明福
梁榮	黃福添	每壹元五毛	
梁榮	梁榮	梁成	梁偉
梁後	每壹元		

舉杯邀君飲：
 八大著名滋補藥酒
 十二安士庄糯米酒
 廿四安士庄糯米酒
 祝君永遠健康

總代理 國信有限公司
 The Seun Importers Co. Ltd
 87-89-91 E. Pender St.
 Vancouver 4, B.C.
 Phone: FA. 6023

鄭榮陽堂紀念交代

雲華鄭榮陽總堂。于元旦午后一時。舉行第廿五週年紀念典禮。屆時各代表昆仲姊妹姊妹。魚貫而至。歛叙滿堂。首由帝潤司儀。㊟齊集。㊟鳴炮。㊟全体起立。向國旗及鄭榮陽總堂匾額行三鞠躬禮。㊟全体復坐。㊟主席振簡宣佈開會紀念旨趣。㊟堯廷。溢率。讀祝詞。㊟德永讀祝電。㊟演說。計有黨近代表忠梅。就光。慶歡。維欽。乃

個魚缸，熱帶魚類游泳其中。後有欄杆，盆花，樓梯一。通二樓廚房及後門。左壁有門通臥室。右壁豎門可通天井。彼處是主人飼養水產世界。正中置一小型書櫥，櫥側電話壹具。右置梳化椅一左置方檯一椅二。衣架一。該劇是描寫陳建南積儲水產學識，報效國家之意願發覺馬力行秘書與鄧同太太在北戴河避暑之事。及其妻陳白琪爲丈夫力謀出路之苦心。

雲 增 鐵城崇義總會職員表		中華民國四十二年	
常務理事 王華進 黃少波 鄭子章	理事 王華進 鄭子章 黃少波 方樹榮 楊霖帝 鄭錫鈞 鄭子朋 雷 根 方植民 余君實 雷金惠 王章泮 馬善允 李錫霖 方衍昆	候補理事 雷寶文 梁源翰 梁少如	中文書記 正高啟民 副梁源翰
科員 余君實 王章泮			

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
Tatlow 3743

桃 園 餐 館

桃園餐館 開設雲城
新張伊始 華麗晶瑩
調味烹飪 上等庖丁
大譙小酌 隨時應命
嘉賓蒞止 招待掬誠
僑胞光顧 格外歡迎

本餐館主人謹啟